



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2023/1056 z dnia 25 maja 2023 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej 1
- ★ Umowa między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotycząca zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej 3

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/1057 z dnia 26 maja 2023 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej 11
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/1058 z dnia 30 maja 2023 r. zmieniające załączniki V i XIV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 w odniesieniu do pozycji dotyczących Kanady, Zjednoczonego Królestwa i Stanów Zjednoczonych w wykazach państw trzecich, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii przesyłek drobiu, materiału biologicznego drobiu oraz świeżego mięsa drobiu i ptaków łownych ⁽¹⁾ 15

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2023/1059 z dnia 25 maja 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego ustanowionego na mocy Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, w odniesieniu do wyznaczenia instytucji finansowej, która ma służyć jako punkt odniesienia przy ustalaniu stawek odsetek za zwłokę w płatnościach oraz kursu wymiany walut, a także daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany walut 29
- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2023/1060 z dnia 30 maja 2023 r. w sprawie normy zharmonizowanej dotyczącej metod badań oraz wymagań mających na celu wykazanie, że zakrętki i wieczka z tworzyw sztucznych pozostają przymocowane do pojemników na napoje, opracowanej na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/904 ⁽¹⁾ 34
- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2023/1061 z dnia 31 maja 2023 r. w sprawie ustanowienia wykazu dokumentów podróży Federacji Rosyjskiej wydawanych w regionach lub na terytoriach Ukrainy, które są okupowane przez Federację Rosyjską, lub na terytoriach separatystycznych w Gruzji, które nie znajdują się pod kontrolą rządu Gruzji, albo wydawanych osobom zamieszkałym w tych regionach i na tych terytoriach, które to dokumenty nie są akceptowane jako ważne dokumenty podróży do celów wydawania wiz i przekraczania granic zewnętrznych 36

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2022/1684 z dnia 28 września 2022 r. w sprawie równoważności ram regulacyjnych Tajwanu dotyczących kontrahentów centralnych z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do izb rozliczeniowych kontraktów terminowych typu futures objętych nadzorem komisji nadzoru finansowego (Dz.U. L 252 z 30.9.2022) 40
- ★ Sprostowanie do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1924/2006 i (WE) nr 1925/2006 oraz uchylecia dyrektywy Komisji 87/250/EWG, dyrektywy Rady 90/496/EWG, dyrektywy Komisji 1999/10/WE, dyrektywy 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, dyrektywy Komisji 2002/67/WE i 2008/5/WE oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 608/2004 (Dz.U. L 304 z 22.11.2011) 41
- ★ Sprostowanie do decyzji Rady (WPZiB) 2023/193 z dnia 30 stycznia 2023 r. zmieniającej decyzję 2014/145/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z działaniami podważającymi integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażającymi (Dz.U. L 26 I z 30.1.2023) 42
- ★ Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) 2023/192 z dnia 30 stycznia 2023 r. wykonującego rozporządzenie (UE) nr 269/2014 w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających (Dz.U. L 26 I z 30.1.2023) 43

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY (UE) 2023/1056

z dnia 25 maja 2023 r.

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) pkt (v),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 15 czerwca 2018 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 z Federacyjną Republiką Brazylii w sprawie zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii.
- (2) Negocjacje z Federacyjną Republiką Brazylii zakończyły się pomyślnie i Umowa między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotycząca zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej (zwana dalej „Umową”) została parafowana w dniu 14 września 2022 r.
- (3) Umowę podpisano w imieniu Unii w dniu 1 lutego 2023 r., z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie, zgodnie z decyzją Rady (UE) 2022/2492 ⁽²⁾.
- (4) Umowa powinna zostać zatwierdzona,

⁽¹⁾ Zgoda z dnia 9 maja 2023 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Decyzja Rady (UE) 2022/2492 z dnia 12 grudnia 2022 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącej zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej (Dz.U. L 323 z 19.12.2022, s. 96).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Umowę między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącą zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej ⁽³⁾.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady dokonuje w imieniu Unii powiadomienia przewidzianego w art. 6 ust. 1 Umowy ⁽⁴⁾.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej przyjęciu.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 maja 2023 r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący
J. FORSELL*

⁽³⁾ Zob. s. 3 niniejszego Dziennika Urzędowego.

⁽⁴⁾ Data wejścia w życie Umowy zostanie opublikowana przez Sekretariat Generalny Rady w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

UMOWA

między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotycząca zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej

UNIA EUROPEJSKA,

zwana dalej „Unią”, oraz

FEDERACYJNA REPUBLIKA BRAZYLII,

zwana dalej „Brazylią”,

zwane dalej łącznie „Stronami”,

UWZGLĘDNIAJĄC negocjacje, które były prowadzone na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 i dotyczyły zmiany koncesji w odniesieniu do kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej Unii Europejskiej CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii, o której to zmianie poinformowano członków WTO w dokumencie G/SECRET/42/Add.2,

ZAUWAŻAJĄC, że niniejsza umowa nie stanowi precedensu dla przyszłych negocjacji,

UZGODNIŁY, CO NASTĘPUJE:

ARTYKUŁ 1

Cele

Bez uszczerbku dla przyszłych negocjacji na podstawie art. XXVIII GATT 1994 oraz wyłącznie na potrzeby wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii celem niniejszej umowy jest uzgodnienie zobowiązań ilościowych Unii, które nie obejmują już Zjednoczonego Królestwa, w przypadku gdy Brazylia ma prawa do negocjacji lub do konsultacji na podstawie art. XXVIII GATT 1994.

ARTYKUŁ 2

Kontyngenty taryfowe Unii, które nie obejmują już Zjednoczonego Królestwa

1. W odniesieniu do kontyngentów taryfowych, w przypadku których Brazylia ma prawa do negocjacji na podstawie art. XXVIII GATT 1994, Brazylia i Unia uzgadniają następujące wielkości w odniesieniu do zobowiązań uwzględnionych w liście koncesyjnej:

Numer porządkowy kontyngentu taryfowego	Wyszczególnienie	Jednostka	Inne warunki	Koncesja dla Unii, która nie obejmuje już Zjednoczonego Królestwa
008	Mięso z bydła, bez kości, świeże, schłodzone lub zamrożone Jadalne podroby z bydła, świeże, schłodzone lub zamrożone	t	Brazylia	8 951
010	Mięso z bydła, zamrożone Jadalne podroby wołowe, zamrożone	t (masa bez kości)	Erga omnes	43 732

Numer porządkowy kontyngentu taryfowego	Wyszczególnienie	Jednostka	Inne warunki	Koncesja dla Unii, która nie obejmuje już Zjednoczonego Królestwa
011	Mięso z bydła, zamrożone Jadalne podroby wołowe, zamrożone	t (masa z kośćmi)	Erga omnes	19 676
020	Mięso z owiec lub kóz, świeże, schłodzone lub zamrożone	t (masa tuszy)	Inne	200
020	Mięso z owiec lub kóz, świeże, schłodzone lub zamrożone	t (masa tuszy)	Erga omnes	178
021	Jadalne podroby wołowe, zamrożone	t	Inne	800
022	Tusze kurczaków, świeże, schłodzone lub zamrożone	t	Erga omnes	4 054
024	Kawałki kurczaka, świeże, schłodzone lub zamrożone	t	Erga omnes	8 253
025	Kawałki mięsa z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , bez kości, zamrożone	t	Erga omnes	2 427
026	Kawałki mięsa z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , zamrożone	t	Brazylia	8 879
026	Kawałki mięsa z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , zamrożone	t	Erga omnes	13 471
027	Mięso z indyków, świeże, schłodzone lub zamrożone	t	Erga omnes	1 781
028	Kawałki indyka, zamrożone	t	Brazylia	2 885
028	Kawałki indyka, zamrożone	t	Erga omnes	4 253
029	Mięso drobiowe, solone	t	Brazylia	124 497
053	Maniok (cassava) inny niż granulki z mąki lub mączki Maranta, salep i podobne korzenie i bulwy o dużej zawartości skrobi	t	Inni członkowie WTO; z wyjątkiem Tajlandii, Chin i Indonezji	124 552
057	Pomarańcze słodkie, świeże	t	Erga omnes	20 000
060	Winogrona stołowe, świeże, od 21 lipca do 31 października	t	Erga omnes	885
071	Kukurydza	t	Erga omnes	276 440
088	Przetworzone mięso z indyków	t	Brazylia	91 767
089	Przetworzone mięso z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , niepoddane obróbce cieplnej, zawierające 57 % masy lub więcej mięsa lub podrobów, drobiowych	t	Brazylia	13 800
090	Mięso z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , poddane obróbce termicznej	t	Brazylia	37 453

Numer porządkowy kontyngentu taryfowego	Wyszczególnienie	Jednostka	Inne warunki	Koncesja dla Unii, która nie obejmuje już Zjednoczonego Królestwa
091	Przetworzone mięso z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , zawierające 25 % masy lub więcej, ale mniej niż 57 % masy, mięsa lub podrobów, drobiowych	t	Brazylia	59 343
092	Przetworzone mięso z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , zawierające mniej niż 25 % masy mięsa lub podrobów, drobiowych	t	Brazylia	295
098	Surowy cukier trzcinowy, do rafinacji	t	Brazylia	341 553
098	Surowy cukier trzcinowy, do rafinacji	t	Erga omnes	341 460
103	Czekolada	t	Erga omnes	81
108	Zakonserwowane ananasy, owoce cytrusowe, gruszki, morele, wiśnie, brzoskwinie i truskawki	t	Erga omnes	2 820
109	Sok pomarańczowy, zamrożony, o gęstości nieprzekraczającej 1,33 g/cm ³ w temperaturze 20 °C	t	Erga omnes	1 500
110	Soki owocowe	t	Erga omnes	6 551
013	Sklejka z gatunków drzew iglastych, bez dodatku innych substancji: — której powierzchnie nie są bardziej przetworzone niż przez proces okorowania, o grubości większej niż 8,5 mm, lub — szlifowana, o grubości większej niż 18,5 mm	metry sześciennie	Erga omnes	448 500

2. W odniesieniu do kontyngentów taryfowych, w przypadku których Brazylia ma prawa do konsultacji na podstawie art. XXVIII GATT 1994, Brazylia jest usatysfakcjonowana następującymi wielkościami w odniesieniu do zobowiązań uwzględnionych w liście koncesyjnej:

Numer porządkowy kontyngentu taryfowego	Wyszczególnienie	Jednostka	Inne warunki	Koncesja dla Unii, która nie obejmuje już Zjednoczonego Królestwa
046	Czosnek	t	Inne	3 711
061	Jabłka, świeże, od 1 kwietnia do 31 lipca	t	Erga omnes	666

Numer porządkowy kontyngentu taryfowego	Wyszczególnienie	Jednostka	Inne warunki	Koncesja dla Unii, która nie obejmuje już Zjednoczonego Królestwa
068	Pszenica zwyczajna (średniej i niskiej jakości)	t	Inne	2 285 665
068	Pszenica zwyczajna (średniej i niskiej jakości)	t	Erga omnes	129 577
075	Ryż łuskany (brązowy)	t	Erga omnes	1 416
076	Ryż całkowicie lub częściowo bielony	t	Erga omnes	45 272
077	Ryż całkowicie lub częściowo bielony	t	Inne	7 779
078	Ryż całkowicie lub częściowo bielony	t	Erga omnes	22 442
079	Ryż łamany, przeznaczony do produkcji środków spożywczych objętych pozycją 1901 10 00	t	Erga omnes	1 000
080	Ryż łamany	t	Erga omnes	28 360
081	Ryż łamany	t	Erga omnes	93 709
102	Wyroby cukiernicze	t	Erga omnes	2 245
112	Przetwory spożywcze	t	Erga omnes	783
119	Preparaty składające się z mieszaniny kielków słodowych i pośladu jęczmiennego przed procesem słodowania (mogące zawierać inne ziarna) z pozostałościami jęczmiennymi po procesie słodowania, oraz zawierające 12,5 % masy białka lub więcej Preparaty składające się z mieszaniny kielków słodowych i pośladu jęczmiennego przed procesem słodowania (mogące zawierać inne ziarna) z pozostałościami jęczmiennymi po procesie słodowania, oraz zawierające 12,5 % masy białka lub więcej oraz nie więcej niż 28 % skrobi	t	Erga omnes	20 000
120	Preparaty składające się z mieszaniny kielków słodowych i pośladu jęczmiennego przed procesem słodowania (mogące zawierać inne ziarna) z pozostałościami jęczmiennymi po procesie słodowania, oraz zawierające 15,5 % masy białka lub więcej Preparaty składające się z mieszaniny kielków słodowych i pośladu jęczmiennego przed procesem słodowania (mogące zawierać ich ziarna) z pozostałościami jęczmiennymi po procesie słodowania, oraz zawierające 15,5 % masy białka lub więcej oraz nie więcej niż 23 % skrobi	t	Erga omnes	100 000

Numer porządkowy kontyngentu taryfowego	Wyszczególnienie	Jednostka	Inne warunki	Koncesja dla Unii, która nie obejmuje już Zjednoczonego Królestwa
121	Pozostałe preparaty, w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt: Niezawierające produktów mlecznych lub zawierające tych produktów mniej niż 10 % masy	t	Erga omnes	2 800
122	Pozostałe preparaty, w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt: Niezawierające produktów mlecznych lub zawierające tych produktów mniej niż 10 % masy	t	Erga omnes	2 700
001	Tuńczyki (z rodzaju <i>Thunnus</i>) i ryby z rodzaju <i>Euthynnus</i>	t	Erga omnes	17 221
016	Żelazokrzem	t	Erga omnes	12 600
017	Żelazokrzemomangan	t	Erga omnes	18 550
018	Żelazochrom zawierający nie więcej niż 0,10 % masy węgla oraz więcej niż 30 % masy, ale nie więcej niż 90 % masy chromu	t	Erga omnes	2 804

3. W odniesieniu do kontyngentów taryfowych wymienionych w ust. 1 Unia uzna początkowe prawa Brazylii do negocjacji.

4. W odniesieniu do kontyngentu taryfowego 011 (mięso z bydła, zamrożone; jadalne podroby wołowe, zamrożone) Brazylii i Unia uzgadniają następującą zmianę uwzględnionych w liście koncesyjnej zobowiązań w celu ułatwienia wykorzystania kontyngentu taryfowego: część *ad valorem* stawki celnej w ramach kontyngentu zostaje ograniczona z obecnych 20 % do 15 %.

5. W odniesieniu do przydziału dla Brazylii w ramach kontyngentu taryfowego 098 (surowy cukier trzcinowy, do rafinacji), niezależnie od zobowiązania dotyczącego stawki celnej w ramach kontyngentu wynoszącej 98 EUR za tonę oraz pod warunkiem, że odpowiednie ilości są dostępne w okresie obowiązywania kontyngentu taryfowego trwającym w momencie wejścia w życie niniejszej umowy, Unia będzie stosować niezależnie:

- a) w roku, w którym niniejsza umowa wchodzi w życie (rok 1) – stawkę celną w ramach kontyngentu nie wyższą niż 11 EUR za tonę w przypadku wielkości 5 963 ton;
- b) w roku 2 – stawkę celną w ramach kontyngentu nie wyższą niż 11 EUR za tonę w przypadku wielkości 4 472 ton oraz stawkę celną w ramach kontyngentu w wysokości nie wyższą niż 54 EUR za tonę w przypadku dodatkowej wielkości 5 963 ton.

W przypadku gdy odpowiednie ilości nie są w pełni dostępne w okresie obowiązywania kontyngentu taryfowego trwającym w momencie wejścia w życie niniejszej umowy, Unia wdroży lit. a) począwszy od roku 2 na okres odpowiadający okresowi między wejściem w życie niniejszej umowy a wdrożeniem lit. b) w roku 3.

ARTYKUŁ 3

Trwające negocjacje Unii na podstawie art. XXVIII GATT 1994

1. Strony uznają, że Unia nadal prowadzi negocjacje i konsultacje z innymi członkami WTO posiadającymi prawa do negocjacji lub do konsultacji na podstawie art. XXVIII GATT 1994 w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii, o którym powiadomiono członków WTO.
2. W wyniku tych negocjacji i konsultacji Unia może rozważyć zmianę udziałów i ilości określonych w art. 2 lub w dokumencie G/SECRET/42/Add.2. W przypadku takiej zmiany w odniesieniu do wcześniejszego zobowiązania Unii dotyczącego kontyngentu taryfowego, w odniesieniu do którego Brazylia ma prawo do negocjacji lub do konsultacji, Unia w stosownych przypadkach prowadzi konsultacje lub negocjacje z Brazylią, w celu osiągnięcia wzajemnie satysfakcjonującego rozwiązania przed przystąpieniem do wprowadzenia takiej zmiany, bez uszczerbku dla praw każdej ze Stron na podstawie art. XXVIII GATT 1994.

ARTYKUŁ 4

Kontyngenty taryfowe na drób 029, 088, 089, 090, 091, 092

W odniesieniu do przywozu produktów drobiowych w ramach kontyngentów taryfowych 029, 088, 089, 090, 091, 092 otwartych przez Unię na rzecz Brazylii dowodem pochodzenia, który ma być przedstawiany przy dopuszczeniu produktu do swobodnego obrotu, jest nadal świadectwo pochodzenia wydane w sposób niedyskryminacyjny przez właściwe organy w Brazylii.

ARTYKUŁ 5

Wdrożenie nowych wielkości kontyngentów taryfowych

1. Zmiany w kontyngentach taryfowych wprowadzone niniejszą umową stosuje się najwcześniej od dnia, w którym zaczną obowiązywać odpowiednie zmiany przewidziane w umowie między Brazylią a Zjednoczonym Królestwem na podstawie art. XXVIII GATT 1994.
2. Brazylia niezwłocznie informuje Unię o zakończeniu negocjacji ze Zjednoczonym Królestwem na podstawie art. XXVIII GATT 1994.
3. Unia dołoży wszelkich starań, aby skoordynować ze Zjednoczonym Królestwem harmonogram wdrażania odpowiednich zmian dotyczących wielkości kontyngentów taryfowych na drób zmienionych niniejszą umową, tak aby łączna wielkość każdej pary kontyngentów taryfowych na drób Unii i Zjednoczonego Królestwa nigdy nie była mniejsza od obecnej wielkości unijnych kontyngentów taryfowych obowiązującej przed wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii. Pozostaje to bez uszczerbku dla jakiegokolwiek przyszłego odwołania się do art. XXVIII GATT 1994 przez Unię lub Zjednoczone Królestwo.

ARTYKUŁ 6

Postanowienia końcowe

1. Niniejsza umowa wchodzi w życie następnego dnia po dniu, w którym Unia powiadomi Brazylię o zakończeniu swoich wewnętrznych procedur prawnych niezbędnych w tym celu.
2. Niniejsze uzgodnienie stanowi umowę międzynarodową między Unią a Brazylią, w tym do celów art. XXVIII ust. 3 lit. a) i b) GATT 1994.
3. Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w językach angielskim, bułgarskim, chorwackim, czeskim, duńskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, irlandzkim, litewskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim i włoskim, przy czym wszystkie teksty są jednakowo autentyczne.

NA DOWÓD CZEGO niżej podpisani pełnomocnicy, należycie do tego upoważnieni, podpisali niniejszą umowę.

Съставено в Брюксел на първи февруари две хиляди двадесет и трета година.

Hecho en Bruselas, el uno de febrero de dos mil veintitrés.

V Bruselu dne prvního února dva tisíce dvacet tři.

Udfærdiget i Bruxelles den første februar to tusind og treogtyve.

Geschehen zu Brüssel am ersten Februar zweitausenddreißig.

Kahe tuhande kahekümne kolmanda aasta veebruarikuu esimesel päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, την πρώτη Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες είκοσι τρία.

Done at Brussels on the first day of February in the year two thousand and twenty three.

Fait à Bruxelles, le premier février deux mille vingt-trois.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an chéad lá de Feabhra na bhliain dhá mhíle fiche a trí.

Sastavljeno u Bruxellesu prvog veljače godine dvije tisuće dvadeset treće.

Fatto a Bruxelles, addì primo febbraio duemilaventitré.

Briselē, divi tūkstoši divdesmit trešā gada pirmajā februārī.

Priimta du tūkstančiai dvidešimt trečių metų vasario pirmą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-huszonharmadik év február havának első napján.

Magħmul fi Brussell, fl-ewwel jum ta' Frar fis-sena elfejn u tlieta u għoxrin.

Gedaan te Brussel, een februari tweeduizend drieëntwintig.

Sporządzono w Brukseli dnia pierwszego lutego roku dwa tysiące dwudziestego trzeciego.

Feito em Bruxelas, em um de fevereiro de dois mil e vinte e três.

Întocmit la Bruxelles la întâi februarie două mii douăzeci și trei.

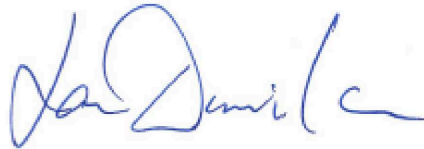
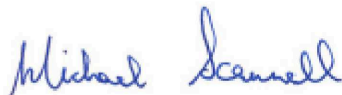
V Bruseli prvního februára dvetisícdvadsaťtri.

V Bruslju, prvega februarja dva tisoč triindvajset.

Tehty Brysselissä ensimmäisenä päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäkolme.

Som skedde i Bryssel den första februari år tjugohundratjugotre.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Thar ceann an Aontais Eorpaigh
 Za Europejską uniję
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európa Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen

За Федеративна република Бразилия
 Por la República Federativa de Brasil
 Za Brazylskou federativní republiku
 For Den Føderative Republik Brasilien
 Für die Föderative Republik Brasilien
 Brasíllia Liitvabariigi nimel
 Για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Βραζιλίας
 For the Federative Republic of Brazil
 Pour la République fédérative du Brésil
 Thar ceann Phoblacht Chónaidhmitheach na Brasaíle
 Za Saveznu Republiku Brazil
 Per la Repubblica federativa del Brasile
 Brazīlijas Federatīvās Republikas vārdā —
 Brazīlijos Federacinės Respublikos vardu
 A Brazil Szövetségi Köztársaság részéről
 Għar-Repubblika Federattiva tal-Brażil
 Voor de Federale Republiek Brazilië
 W imieniu Federacyjnej Republiki Brazylii
 Pela República Federativa do Brasil
 Pentru Republica Federativă a Braziliei
 Za Brazylską federativną republikę
 Za Federativno republiko Brazilijo
 Brazilian liittovaltion puolesta
 För Föbundsrepubliken Brasilien



ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/1057

z dnia 26 maja 2023 r.

dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 57 ust. 4 i art. 58 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 ⁽²⁾, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towaru określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze scalonej bądź która dodaje do niej jakikolwiek dodatkowy podpodział i która została ustanowiona szczególnymi przepisami unijnymi, w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej ogólnych reguł towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku należy klasyfikować do kodu CN wskazanego w kolumnie 2, na mocy uzasadnień określonych w kolumnie 3 tej tabeli.
- (4) Należy zagwarantować, aby wiążąca informacja taryfowa wydana odnośnie do towarów, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal przywoływana przez posiadacza przez pewien okres zgodnie z art. 34 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 952/2013. Okres ten powinien wynosić trzy miesiące.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku klasyfikuje się w Nomenklaturze scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2 tej tabeli.

Artykuł 2

Wiążąca informacja taryfowa, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez okres trzech miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 34 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 952/2013.

⁽¹⁾ Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1).

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 maja 2023 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącą,
Gerassimos THOMAS
Dyrektor Generalny
Dyrekcja Generalna ds. Podatków i Unii Celnej*

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
<p>Artykuł prostokątny („mata chłodząca”) o wymiarach w przybliżeniu 50 cm × 40 cm × 1 cm lub 90 cm × 50 cm × 1 cm, składający się z: miękkiej płyty z pianki z komórkowego tworzywa sztucznego, z poliuretanu impregnowanego żelą składającym się z 1,6 % masy karboksymetylocelulozy oraz wody.</p> <p>Mata chłodząca jest pokryta wodoodpornym materiałem włókienniczym z włókien syntetycznych (poliestru) i powleczone od wewnątrz tworzywem sztucznym.</p> <p>Mata chłodząca, dzięki zawartości żelę, ma działanie chłodzące, na przykład na leżące na niej zwierzę.</p> <p>Mata chłodząca jest pakowana do sprzedaży detalicznej i przedstawiana do stosowania na potrzeby psów lub kotów, ale może być również stosowana przez ludzi.</p> <p>(Zob. ilustracja) (*)</p>	3926 90 97	<p>Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1, 3 b) i 6 Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury scalonej oraz brzmienie kodów CN 3926, 3926 90 i 3926 90 97.</p> <p>Wyklucza się klasyfikację do pozycji 9404 jako artykuły pościelowe i podobne artykuły wyposażeniowe, ponieważ mata chłodząca jest przeznaczona głównie do zapewnienia efektu chłodzenia. Jej funkcja nie jest zatem porównywalna z funkcją artykułów pościelowych i podobnych artykułów wyposażeniowych objętych pozycją 9404.</p> <p>Mata chłodząca jest wyrobem złożonym w rozumieniu reguły 3 b) Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury scalonej, składającym się z pokrycia z materiału włókienniczego, płyty z pianki z komórkowego tworzywa sztucznego oraz żelę zawierającego karboksymetylocelulozę.</p> <p>Żelę nadaje produktowi jego zasadniczy charakter; płyta z pianki z komórkowego tworzywa sztucznego pełni jedynie funkcję nośnika, natomiast wodoodporny materiał włókienniczy służy jedynie jako pokrycie (zobacz również Noty wyjaśniające do Systemu Zharmonizowanego do pozycji 3926, pkt (9)).</p> <p>Mata zawierająca żelę jest artykułem z materiałów objętych pozycją 3912.</p> <p>Zatem matę chłodzącą należy klasyfikować do kodu CN 3926 90 97 jako pozostałe artykuły z pozostałych materiałów objętych pozycjami od 3901 do 3914.</p>

(*) Ilustracja ma charakter wyłącznie informacyjny.



ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/1058**z dnia 30 maja 2023 r.****zmieniające załączniki V i XIV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 w odniesieniu do pozycji dotyczących Kanady, Zjednoczonego Królestwa i Stanów Zjednoczonych w wykazach państw trzecich, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii przesyłek drobiu, materiału biologicznego drobiu oraz świeżego mięsa drobiu i ptaków łownych****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie przenośnych chorób zwierząt oraz zmieniające i uchylające niektóre akty w dziedzinie zdrowia zwierząt („Prawo o zdrowiu zwierząt”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 230 ust. 1 oraz art. 232 ust. 1 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) 2016/429 stanowi, że do Unii można wprowadzać wyłącznie przesyłki zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego pochodzące z państwa trzeciego lub terytorium, lub ich strefy bądź kompartmentu, wymienionych w wykazie zgodnie z art. 230 ust. 1 tego rozporządzenia.
- (2) W rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2020/692 ⁽²⁾ określono wymagania w zakresie zdrowia zwierząt, które muszą spełniać przesyłki niektórych gatunków i kategorii zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego z państw trzecich lub terytoriów bądź ich stref lub kompartmentów w przypadku zwierząt akwakultury, aby mogły zostać wprowadzone do Unii.
- (3) W rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2021/404 ⁽³⁾ ustanowiono wykazy państw trzecich lub terytoriów bądź ich stref lub kompartmentów, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii gatunków i kategorii zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego, które są objęte zakresem rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/692.
- (4) W szczególności w załącznikach V i XIV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 określono wykazy państw trzecich, terytoriów lub ich stref, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii odpowiednio przesyłek drobiu, materiału biologicznego drobiu oraz świeżego mięsa drobiu i ptaków łownych.
- (5) Kanada powiadomiła Komisję o wystąpieniu pięciu ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków u drobiu znajdujących się w prowincjach Quebec (4) i Kolumbia Brytyjska (1), potwierdzonych w dniach 18 kwietnia 2023 r. i 6 maja 2023 r. w drodze analizy laboratoryjnej (RT-PCR).
- (6) Ponadto Zjednoczone Królestwo powiadomiło Komisję o wystąpieniu ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków u drobiu w hrabstwie Lincolnshire w Anglii, potwierdzonego w dniu 16 maja 2023 r. w drodze analizy laboratoryjnej (RT-PCR).
- (7) W związku z wystąpieniem ostatnich ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków organy weterynaryjne Kanady i Zjednoczonego Królestwa wyznaczyły strefy objęte kontrolą o promieniu co najmniej 10 km wokół zakładów, w których wystąpiła choroba, oraz wprowadziły politykę likwidacji stad w celu kontroli występowania wysoce zjadliwej grypy ptaków i ograniczenia rozprzestrzeniania się tej choroby.

⁽¹⁾ Dz.U. L 84 z 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2020/692 z dnia 30 stycznia 2020 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do przepisów dotyczących wprowadzania do Unii przesyłek niektórych zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego oraz przemieszczania ich i postępowania z nimi po ich wprowadzeniu (Dz.U. L 174 z 3.6.2020, s. 379).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/404 z dnia 24 marca 2021 r. ustanawiające wykazy państw trzecich, terytoriów lub ich stref, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 (Dz.U. L 114 z 31.3.2021, s. 1).

- (8) Kanada i Zjednoczone Królestwo przedłożyły Komisji informacje o sytuacji epidemiologicznej na swoich terytoriach oraz o środkach wprowadzonych celem zapobieżenia dalszemu rozprzestrzenianiu się wysoce zjadliwej grypy ptaków. Informacje te zostały ocenione przez Komisję. Na podstawie tej oceny i w celu ochrony statusu zdrowia zwierząt w Unii nie należy dalej zezwalać na wprowadzanie do Unii przesyłek drobiu, materiału biologicznego drobiu oraz świeżego mięsa drobiu i ptaków łownych z obszarów objętych ograniczeniami ustanowionych przez organy weterynaryjne Kanady i Zjednoczonego Królestwa w wyniku niedawnego wystąpienia ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków.
- (9) Ponadto Kanada przedłożyła zaktualizowane informacje na temat sytuacji epidemiologicznej na swoim terytorium w odniesieniu do sześciu ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków w zakładach drobiarskich w prowincjach Kolumbia Brytyjska (4) i Quebec (2), potwierdzonych w okresie od 25 listopada 2022 r. do 2 lutego 2023 r.
- (10) Ponadto Zjednoczone Królestwo przedłożyło zaktualizowane informacje na temat sytuacji epidemiologicznej na swoim terytorium w odniesieniu do ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków w zakładach drobiarskich w hrabstwie Devon w Anglii w Zjednoczonym Królestwie, potwierdzonego w dniu 31 marca 2023 r.
- (11) Ponadto Stany Zjednoczone przedłożyły zaktualizowane informacje na temat sytuacji epidemiologicznej na swoim terytorium w odniesieniu do 25 ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków w zakładach drobiarskich w stanach Alaska (1), Kolorado (1), Floryda (2), Illinois (2), Indiana (1), Missouri (1), Nowy Jork (2), Oregon (4), Pensylwania (3), Dakota Południowa (1), Tennessee (3), Utah (1), Virginia (2) i Wisconsin (1), potwierdzonych w okresie od 12 lipca 2022 r. do 5 kwietnia 2023 r.
- (12) Kanada, Zjednoczone Królestwo i Stany Zjednoczone przedstawiły również informacje na temat środków wprowadzonych w celu zapobieżenia dalszemu rozprzestrzenianiu się tej choroby. W szczególności w związku z wystąpieniem wspomnianych ognisk tej choroby Kanada, Zjednoczone Królestwo i Stany Zjednoczone wprowadziły politykę likwidacji stad w celu kontroli i ograniczenia rozprzestrzeniania się tej choroby, a także zakończyły wymagane działania w zakresie czyszczenia i dezynfekcji w następstwie wdrożenia na ich terytoriach polityki likwidacji stad w zakażonych zakładach drobiarskich.
- (13) Komisja oceniła informacje przedłożone przez Kanadę, Zjednoczone Królestwo i Stany Zjednoczone i stwierdziła, że ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków w zakładach drobiarskich zostały zlikwidowane i że nie istnieje już ryzyko związane z wprowadzaniem do Unii towarów drobiowych ze stref Kanady, Zjednoczonego Królestwa i Stanów Zjednoczonych, z których wprowadzanie towarów drobiowych do Unii zostało zawieszono w związku z tymi ogniskami.
- (14) Należy zatem zmienić załączniki V i XIV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, aby uwzględnić obecną sytuację epidemiologiczną w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków w Kanadzie, Zjednoczonym Królestwie i Stanach Zjednoczonych.
- (15) Biorąc pod uwagę obecną sytuację epidemiologiczną w Kanadzie, Zjednoczonym Królestwie i Stanach Zjednoczonych w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków oraz poważne ryzyko wprowadzenia tej choroby do Unii, zmiany, które mają zostać wprowadzone niniejszym rozporządzeniem w załącznikach V i XIV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, powinny stać się skuteczne w trybie pilnym.
- (16) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załącznikach V i XIV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 maja 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach V i XIV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku V wprowadza się następujące zmiany:

a) w części 1, sekcja B wprowadza się następujące zmiany:

(i) w pozycji dotyczącej Kanady wiersz dotyczący strefy CA-2.158 otrzymuje brzmienie:

„CA Kanada	CA-2.158	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		25.11.2022	16.5.2023”
---------------	----------	---	-------	--	------------	------------

(ii) w pozycji dotyczącej Kanady wiersz dotyczący strefy CA-2.160 otrzymuje brzmienie:

„CA Kanada	CA-2.160	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.11.2022	16.5.2023”
---------------	----------	---	-------	--	------------	------------

(iii) w pozycji dotyczącej Kanady wiersze dotyczące stref CA-2.165 oraz CA-2.166 otrzymują brzmienie:

„CA Kanada	CA-2.165	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		9.12.2022	16.5.2023
	CA-2.166	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		13.12.2022	16.5.2023”

(iv) w pozycji dotyczącej Kanady wiersze dotyczące stref CA-2.172 oraz CA-2.173 otrzymują brzmienie:

„CA Kanada	CA-2.172	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		31.1.2023	16.5.2023
	CA-2.173	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2.2.2023	16.5.2023”

(v) w pozycji dotyczącej Kanady po wierszu dotyczącym strefy CA-2.185 dodaje się wiersze dotyczące stref od CA-2.186 do CA-2.190 w brzmieniu:

„CA Kanada	CA-2.186	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		18.4.2023	
	CA-2.187	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		18.4.2023	
	CA-2.188	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.4.2023	

	CA-2.189	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.4.2023	
	CA-2.190	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		6.5.2023”	

(vi) w pozycji dotyczącej Zjednoczonego Królestwa wiersz dotyczący strefy GB-2.297 otrzymuje brzmienie:

„GB Zjednoczone Królestwo	GB-2.297	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		31.3.2023	17.5.2023”
---------------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(vii) w pozycji dotyczącej Zjednoczonego Królestwa po wierszu dotyczącym strefy GB-2.302 dodaje się wiersz dotyczący strefy GB-2.303 w brzmieniu:

„GB Zjednoczone Królestwo	GB-2.303	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		16.5.2023”	
---------------------------------	----------	---	-------	--	------------	--

(viii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.231 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.231	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		12.7.2022	20.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(ix) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.233 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.233	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		15.7.2022	20.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(x) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.235 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.235	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		19.7.2022	20.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(xi) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.311 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.311	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		14.10.2022	15.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	------------	------------

(xii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.333 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.333	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		3.11.2022	20.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(xiii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.339 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.339	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		7.11.2022	21.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(xiv) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.350 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.350	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		16.11.2022	20.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	------------	------------

(xv) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.352 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.352	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		22.11.2022	24.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	------------	------------

(xvi) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.361 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.361	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.11.2022	24.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	------------	------------

(xvii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.365 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.365	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		30.11.2022	6.5.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	------------	-----------

(xviii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.375 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.375	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		9.12.2022	14.5.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(xix) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.384 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.384	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		13.12.2022	20.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	------------	------------

(xx) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące stref US-2.387 i US-2.388 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.387	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		14.12.2022	11.5.2023
	US-2.388	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		14.12.2022	29.4.2023”

(xxi) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.393 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.393	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		21.12.2022	29.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	------------	------------

(xxii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.395 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.395	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.12.2022	29.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	------------	------------

(xxiii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.402 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.402	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		19.1.2023	10.5.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(xxiv) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.405 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.405	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		25.1.2023	10.5.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(xxv) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.407 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.407	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		1.2.2023	20.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	----------	------------

(xxvi) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.412 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.412	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		8.2.2023	20.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	----------	------------

(xxvii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.420 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.420	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		24.2.2023	24.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(xxviii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.431 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.431	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		6.3.2023	20.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	----------	------------

(xxix) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersz dotyczący strefy US-2.446 otrzymuje brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.446	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		21.3.2023	28.4.2023”
-----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

(xxx) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące stref US-2.449 i US-2.450 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.449	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		22.3.2023	7.5.2023
	US-2.450	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		5.4.2023	7.5.2023”

b) w części 2 wprowadza się następujące zmiany:

(i) w pozycji dotyczącej Kanady po opisie strefy CA-2.185 dodaje się opisy stref od CA-2.186 do CA-2.190 w brzmieniu:

„Kanada	CA-2.186	Quebec- Latitude 45.71, Longitude -72.71 The municipalities involved are: 3 km PZ: Sainte-Hélène-de-Bagot and Saint-Hugues 10 km SZ: Sainte-Hélène-de-Bagot, Saint-Eugène-de-Grantham, Saint-Germain de-Grantham, Saint-Guillaume, Saint-Hugues, Saint-Liboire, Sait-Nazaire-d'Acton, Saint-Simon-De-Bagot, Saint-Théodore-d'Acton, and Upton
	CA-2.187	Quebec- Latitude 45.41, Longitude -73.32 The municipalities involved are: 3 km PZ: Carignan and Saint-Jean-sur-Richelieu 10 km SZ: Brossard, Carignan, Chambly, La Prairie, Richelieu, Saint-Hubert, Saint Jean-sur-Richelieu, Saint-Mathias-sur-Richelieu, and Saint-Philippe
	CA-2.188	Quebec- Latitude 45.81, Longitude -72.79 The municipalities involved are: 3 km PZ: Saint-Hughes 10 km SZ: Saint-Marcel-de-Richelieu, Lanoieville, Saint-Eugène-de-Grantham, Saint-Simon-de-Bagot, Clairvaux-de-Bagot and Sainte-Hélène-de-Bagot
	CA-2.189	British Columbia- Latitude 49.09, Longitude -122.03 The municipalities involved are: 3 km PZ: Yarrow and Barrowtown 10 km SZ: Kilgard, Lindell, Lindell Beach, Cultus Lake, South Sumas, Greendale and Arnold
	CA-2.190	Quebec- Latitude 45.8, Longitude -72.78 The municipalities involved are: 3 km PZ: Saint Hughes 10 km SZ: Saint-Marcel-de-Richelieu, Saint-Guillaume, Saint-Eugène-de-Grantham, Sainte-Hélène-de-Bagot, Clairvaux-de-Bagot, Saint-Simon-de-Bagot and Lanoieville”

(ii) w pozycji dotyczącej Zjednoczonego Królestwa po opisie strefy GB-2.302 dodaje się opis strefy GB-2.303 w brzmieniu:

„Zjednoczone Królestwo	GB-2.303	near Scunthorpe, North Lincolnshire, Lincolnshire, England, GB The area contained with a circle of a radius of 10 km, centred on WGS84 dec, coordinates Lat: N53.53 and Long: W0.72”
------------------------	----------	---

2) w części 1, sekcja B w załączniku XIV wprowadza się następujące zmiany:

(i) w pozycji dotyczącej Kanady wiersze dotyczące strefy CA-2.158 otrzymują brzmienie:

„CA Kanada	CA-2.158	POU, RAT	N, P1		25.11.2022	16.5.2023
		GBM	P1		25.11.2022	16.5.2023”

(ii) w pozycji dotyczącej Kanady wiersze dotyczące strefy CA-2.160 otrzymują brzmienie:

„CA Kanada	CA-2.160	POU, RAT	N, P1		28.11.2022	16.5.2023
		GBM	P1		28.11.2022	16.5.2023”

(iii) w pozycji dotyczącej Kanady wiersze dotyczące stref CA-2.165 oraz CA-2.166 otrzymują brzmienie:

„CA Kanada	CA-2.165	POU, RAT	N, P1		9.12.2022	16.5.2023
		GBM	P1		9.12.2022	16.5.2023
	CA-2.166	POU, RAT	N, P1		13.12.2022	16.5.2023
		GBM	P1		13.12.2022	16.5.2023”

(iv) w pozycji dotyczącej Kanady wiersze dotyczące stref CA-2.172 oraz CA-2.173 otrzymują brzmienie:

„CA Kanada	CA-2.172	POU, RAT	N, P1		31.1.2023	16.5.2023
		GBM	P1		31.1.2023	16.5.2023
	CA-2.173	POU, RAT	N, P1		2.2.2023	16.5.2023
		GBM	P1		2.2.2023	16.5.2023”

(v) w pozycji dotyczącej Kanady po wierszu dotyczącym strefy CA-2.185 dodaje się wiersze dotyczące stref od CA-2.186 do CA-2.190 w brzmieniu:

„CA Kanada	CA-2.186	POU, RAT	N, P1		18.4.2023	
		GBM	P1		18.4.2023	
	CA-2.187	POU, RAT	N, P1		18.4.2023	
		GBM	P1		18.4.2023	
	CA-2.188	POU, RAT	N, P1		28.4.2023	
		GBM	P1		28.4.2023	
	CA-2.189	POU, RAT	N, P1		28.4.2023	
		GBM	P1		28.4.2023	
	CA-2.190	POU, RAT	N, P1		6.5.2023	
		GBM	P1		6.5.2023”	

(vi) w pozycji dotyczącej Zjednoczonego Królestwa wiersze dotyczące strefy GB-2.297 otrzymują brzmienie:

„GB Zjednoczone Królestwo	GB-2.297	POU, RAT	N, P1		31.3.2023	17.5.2023
		GBM	P1		31.3.2023	17.5.2023”

- (vii) w pozycji dotyczącej Zjednoczonego Królestwa po wierszach dotyczących strefy GB-2.302 dodaje się wiersz dotyczący strefy GB-2.303 w brzmieniu:

„GB Zjednoczone Królestwo	GB-2.303	POU, RAT	N, P1		16.5.2023	
		GBM	P1		16.5.2023”	

- (viii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.231 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.231	POU, RAT	N, P1		12.7.2022	20.4.2023
		GBM	P1		12.7.2022	20.4.2023”

- (ix) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.233 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.233	POU, RAT	N, P1		15.7.2022	20.4.2023
		GBM	P1		15.7.2022	20.4.2023”

- (x) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.235 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.235	POU, RAT	N, P1		19.7.2022	20.4.2023
		GBM	P1		19.7.2022	20.4.2023”

- (xi) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.311 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.311	POU, RAT	N, P1		14.10.2022	15.4.2023
		GBM	P1		14.10.2022	15.4.2023”

- (xii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.333 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.333	POU, RAT	N, P1		3.11.2022	20.4.2023
		GBM	P1		3.11.2022	20.4.2023”

- (xiii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.339 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.339	POU, RAT	N, P1		7.11.2022	21.4.2023
		GBM	P1		7.11.2022	21.4.2023”

(xiv) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.350 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.350	POU, RAT	N, P1		16.11.2022	20.4.2023
		GBM	P1		16.11.2022	20.4.2023”

(xv) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.352 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.352	POU, RAT	N, P1		22.11.2022	24.4.2023
		GBM	P1		22.11.2022	24.4.2023”

(xvi) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.361 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.361	POU, RAT	N, P1		28.11.2022	24.4.2023
		GBM	P1		28.11.2022	24.4.2023”

(xvii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.365 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.365	POU, RAT	N, P1		30.11.2022	6.5.2023
		GBM	P1		30.11.2022	6.5.2023”

(xviii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.375 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.375	POU, RAT	N, P1		9.12.2022	14.4.2023
		GBM	P1		9.12.2022	14.4.2023”

(xix) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.384 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.384	POU, RAT	N, P1		13.12.2022	20.4.2023
		GBM	P1		13.12.2022	20.4.2023”

(xx) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące stref US-2.387 i US-2.388 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.387	POU, RAT	N, P1		14.12.2022	11.5.2023
		GBM	P1		14.12.2022	11.5.2023

	US-2.388	POU, RAT	N, P1		14.12.2022	29.4.2023
		GBM	P1		14.12.2022	29.4.2023”

(xxi) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.393 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.393	POU, RAT	N, P1		21.12.2022	29.4.2023
		GBM	P1		21.12.2022	29.4.2023”

(xxii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.395 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.395	POU, RAT	N, P1		28.12.2022	29.4.2023
		GBM	P1		28.12.2022	29.4.2023”

(xxiii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.402 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.402	POU, RAT	N, P1		19.1.2023	10.5.2023
		GBM	P1		19.1.2023	10.5.2023”

(xxiv) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.405 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.405	POU, RAT	N, P1		25.1.2023	10.5.2023
		GBM	P1		25.1.2023	10.5.2023”

(xxv) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.407 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.407	POU, RAT	N, P1		1.2.2023	20.4.2023
		GBM	P1		1.2.2023	20.4.2023”

(xxvi) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.412 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.412	POU, RAT	N, P1		8.2.2023	20.4.2023
		GBM	P1		8.2.2023	20.4.2023”

(xxvii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.420 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.420	POU, RAT	N, P1		24.2.2023	24.4.2023
		GBM	P1		24.2.2023	24.4.2023”

(xxviii) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.431 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.431	POU, RAT	N, P1		6.3.2023	20.4.2023
		GBM	P1		6.3.2023	20.4.2023”

(xxix) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące strefy US-2.446 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.446	POU, RAT	N, P1		21.3.2023	28.4.2023
		GBM	P1		21.3.2023	28.4.2023”

(xxx) w pozycji dotyczącej Stanów Zjednoczonych wiersze dotyczące stref US-2.449 i US-2.450 otrzymują brzmienie:

„US Stany Zjednoczone	US-2.449	POU, RAT	N, P1		22.3.2023	7.5.2023
		GBM	P1		22.3.2023	7.5.2023
	US-2.450	POU, RAT	N, P1		5.4.2023	7.5.2023
		GBM	P1		5.4.2023	7.5.2023”

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2023/1059

z dnia 25 maja 2023 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego ustanowionego na mocy Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, w odniesieniu do wyznaczenia instytucji finansowej, która ma służyć jako punkt odniesienia przy ustalaniu stawek odsetek za zwłokę w płatnościach oraz kursu wymiany walut, a także daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany walut

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 48 w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony (zwana dalej „umową o handlu i współpracy”) została zawarta przez Unię na mocy decyzji Rady (UE) 2021/689 ⁽¹⁾ i weszła w życie w dniu 1 maja 2021 r., przy czym była tymczasowo stosowana od dnia 1 stycznia 2021 r.
- (2) Zgodnie z art. 778 ust. 1 umowy o handlu i współpracy protokoły i załączniki do tej umowy stanowią jej integralną część. Zgodnie z art. 783 ust. 3 umowy o handlu i współpracy począwszy od dnia rozpoczęcia tymczasowego stosowania tej umowy, odniesienia do daty jej wejścia w życie należy rozumieć jak odniesienia do daty rozpoczęcia stosowania tej umowy.
- (3) W art. 8 ust. 4 lit. c) umowy o handlu i współpracy upoważniono Specjalny Komitet ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego (zwany dalej „Specjalnym Komitetem”) do przyjmowania decyzji, w tym zmian, oraz zaleceń w odniesieniu do wszystkich kwestii, w przypadku których umowa tak stanowi. Zgodnie z art. 10 ust. 1 umowy o handlu i współpracy decyzje przyjęte przez komitet są wiążące dla Stron.
- (4) Zgodnie z art. SSCI.53 ust. 2 Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego do umowy o handlu i współpracy (zwanego dalej „protokołem”) odsetki za zwłokę w płatnościach są naliczane na podstawie stopy referencyjnej stosowanej przez instytucję finansową wyznaczoną w tym celu przez Specjalny Komitet w jego głównych operacjach refinansowania.
- (5) Wiele postanowień, takich jak art. SSC.6 lit. a), art. SSC.19 ust. 1, art. SSC.26, art. SSC.47 i art. SSC.64, art. SSCI.22 ust. 4 i 5, art. SSCI.23 ust. 7, art. SSCI.56, SSCI.57, SSCI.62 i art. SSCI.64 protokołu, dotyczy sytuacji, w których – do celów wypłacenia, wyliczenia lub ponownego wyliczenia świadczenia lub składki, do celów zwrotu lub do celów potrąceń i procedur odzyskiwania należności – należy ustalić kurs wymiany walut.

⁽¹⁾ Decyzja Rady (UE) 2021/689 z dnia 29 kwietnia 2021 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, oraz Umowy między Unią Europejską a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej w sprawie procedur bezpieczeństwa na potrzeby wymiany i ochrony informacji niejawnych (Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 2).

- (6) Zgodnie z art. SSCI.73 protokołu, do celów protokołu i jego załącznika SSC-7, kursem wymiany dwóch walut jest kurs referencyjny publikowany przez instytucję finansową wyznaczoną do tego celu przez Specjalny Komitet. Data, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany, jest określana przez Specjalny Komitet.
- (7) Specjalny Komitet zauważa, że – chociaż zasady koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego określone w Umowie o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej ⁽²⁾, zawartej przez Unię na mocy decyzji Rady (UE) 2020/135 ⁽³⁾, są prawnie odrębne od zasad określonych w umowie o handlu i współpracy – w przypadku obu umów należałoby korzystać z tej samej instytucji finansowej oraz z tej samej daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany walut, co pozwoliłoby uniknąć komplikacji dla instytucji zabezpieczenia społecznego stosujących te umowy i zmniejszyłoby ryzyko wystąpienia błędów.
- (8) Należy ustalić stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii w ramach Specjalnego Komitetu w odniesieniu do wyznaczenia instytucji finansowej, która ma służyć jako punkt odniesienia przy ustalaniu stopy procentowej za opóźnienia w płatnościach oraz kursu wymiany walut, a także daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany walut, gdyż planowana decyzja będzie wiążąca dla Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego ustanowionego na mocy art. 8 ust. 1 lit. p) umowy o handlu i współpracy w odniesieniu do wyznaczenia instytucji finansowej, która ma służyć jako punkt odniesienia przy ustalaniu stawek odsetek za zwłokę w płatnościach oraz kursu wymiany walut, a także daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany walut, zostało określone w projekcie decyzji Specjalnego Komitetu dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 maja 2023 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. FORSELL

⁽²⁾ Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 7.

⁽³⁾ Decyzja Rady (UE) 2020/135 z dnia 30 stycznia 2020 r. w sprawie zawarcia Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 1).

PROJEKT

DECYZJA NR .../2023 SPECJALNEGO KOMITETU DS. KOORDYNACJI ZABEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO, USTANOWIONEGO NA MOCY ART. 8 UST. 1 LIT. P) UMOWY O HANDLU I WSPÓŁPRACY MIĘDZY UNIĄ EUROPEJSKĄ I EUROPEJSKĄ WSPÓLNOTĄ ENERGII ATOMOWEJ, Z JEDNEJ STRONY, A ZJEDNOCZONYM KRÓLESTWEM WIELKIEJ BRYTANII I IRLANDII PÓŁNOCNEJ, Z DRUGIEJ STRONY

z dnia ...

w sprawie wyznaczenia instytucji finansowej, która ma służyć jako punkt odniesienia przy ustalaniu stawek odsetek za zwłokę w płatnościach oraz kursu wymiany walut, a także daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany walut

SPECJALNY KOMITET ds. KOORDYNACJI ZABEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO

uwzględniając Umowę o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony ⁽¹⁾, w szczególności art. SSCI.53 ust. 2 i art. SSCI.73 Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego do tej umowy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. SSCI.53 ust. 2 Protokołu w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego (zwanego dalej „protokołem”) do Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony (zwanej dalej „umową o handlu i współpracy”) odsetki za zwłokę w płatnościach są naliczane na podstawie stopy referencyjnej stosowanej przez instytucję finansową wyznaczoną w tym celu przez Specjalny Komitet ds. Koordynacji Zabezpieczenia Społecznego (zwany dalej „Specjalnym Komitetem”) w jego głównych operacjach refinansowania.
- (2) Wiele postanowień, takich jak art. SSC.6 lit. a), art. SSC.19 ust. 1, art. SSC.26, art. SSC.47 i art. SSC.64, art. SSCI.22 ust. 4 i 5, art. SSCI.23 ust. 7, art. SSCI.56, SSCI.57, SSCI.62 i art. SSCI.64 protokołu, dotyczy sytuacji, w których – do celów wypłacenia, wyliczenia lub ponownego wyliczenia świadczenia lub składki, do celów zwrotu lub do celów potrąceń i procedur odzyskiwania należności – należy ustalić kurs wymiany walut.
- (3) Zgodnie z art. SSCI.73 protokołu, do celów protokołu i jego załącznika SSC-7, kursem wymiany dwóch walut jest kurs referencyjny publikowany przez instytucję finansową wyznaczoną do tego celu przez Specjalny Komitet. Data, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany, jest określana przez Specjalny Komitet.
- (4) Specjalny Komitet zauważa, że – chociaż zasady koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego określone w Umowie o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej ⁽²⁾ są prawnie odrębne od zasad określonych w umowie o handlu i współpracy – w przypadku obu umów należałoby korzystać z tej samej instytucji finansowej oraz z tej samej daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany walut, co pozwoliłoby uniknąć komplikacji dla instytucji zabezpieczenia społecznego stosujących te umowy i zmniejszyłoby ryzyko wystąpienia błędów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Instytucją finansową wyznaczoną do celów art. SSCI.53 ust. 2 i SSCI.73 jest Europejski Bank Centralny.

⁽¹⁾ Dz.U. UE L 149 z 30.4.2021, s. 10.

⁽²⁾ Dz.U. UE L 29 z 31.1.2020, s. 7.

Artykuł 2

Do celów niniejszej decyzji kurs wymiany oznacza dzienny kurs wymiany publikowany przez Europejski Bank Centralny.

Artykuł 3

O ile nie określono inaczej w niniejszej decyzji, przez kurs wymiany rozumie się kurs opublikowany w dniu, w którym wykonuje się daną operację.

Artykuł 4

Instytucja państwa, która do celów ustalenia uprawnienia i pierwszego wyliczenia świadczenia musi przeliczyć daną kwotę, stosuje:

- a) w przypadku gdy zgodnie z krajowymi przepisami lub z protokołem, instytucja bierze pod uwagę kwoty, takie jak zarobki lub świadczenia, w pewnym okresie przed datą, dla której zostało wyliczone świadczenie – kurs wymiany opublikowany ostatniego dnia tego okresu;
- b) w przypadku gdy zgodnie z krajowymi przepisami lub z protokołem, dla celów wyliczenia świadczenia instytucja bierze pod uwagę jedną kwotę – kurs wymiany opublikowany pierwszego dnia miesiąca bezpośrednio poprzedzającego miesiąc, w którym przepis musi być zastosowany.

Artykuł 5

Art. 4 stosuje się odpowiednio, gdy instytucja państwa musi przeliczyć kwotę w celu ponownego wyliczenia świadczenia w związku ze zmianą stanu faktycznego lub sytuacji prawnej osoby zainteresowanej.

Artykuł 6

Instytucja państwa wypłacająca świadczenie, które jest regularnie waloryzowane zgodnie z krajowymi przepisami, w przypadku gdy kwoty w innych walutach mają wpływ na to świadczenie, przy ponownym wyliczeniu świadczenia stosuje kurs wymiany opublikowany w pierwszym dniu miesiąca poprzedzającego miesiąc, od którego waloryzacja przysługuje, chyba że przepisy krajowe stanowią inaczej.

Artykuł 7

Do celów art. SSCI.73 protokołu data, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany dwóch walut, to:

- a) w przypadku wniosku o potrącenie z zaległych/bieżących płatności – dzień roboczy bezpośrednio poprzedzający dzień, w którym strona wnioskująca przesłała ostateczny wniosek o potrącenie z zaległych/bieżących płatności; lub
- b) w przypadku wniosku o odzyskanie należności – dzień roboczy bezpośrednio poprzedzający dzień, w którym strona wnioskująca przesłała pierwszy wniosek o odzyskanie należności.

Do celów niniejszego artykułu dzień roboczy oznacza dzień roboczy Europejskiego Banku Centralnego, w którym publikuje on dzienny referencyjny kurs wymiany walut.

Artykuł 8

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Specjalnego Komitetu ds. Koordynacji
Zabezpieczenia Społecznego
Współprzewodniczący*

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2023/1060**z dnia 30 maja 2023 r.****w sprawie normy zharmonizowanej dotyczącej metod badań oraz wymagań mających na celu wykazanie, że zakrętki i wieczka z tworzyw sztucznych pozostają przymocowane do pojemników na napoje, opracowanej na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/904****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/904 ⁽²⁾ domniemywa się, że produkty jednorazowego użytku z tworzyw sztucznych, o których mowa w art. 6 ust. 1, zgodne z normami zharmonizowanymi lub częściami tych norm, do których odniesienia opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, spełniają wymogi określone w art. 6 ust. 1 tej dyrektywy, objęte tymi normami lub ich częściami.
- (2) Decyzją wykonawczą C(2020) 7244 ⁽³⁾ Komisja zwróciła się do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego (CEN) o opracowanie – na potrzeby art. 6 ust. 1 dyrektywy (UE) 2019/904 – nowej normy zharmonizowanej dotyczącej niektórych pojemników na napoje jednorazowego użytku z tworzyw sztucznych o pojemności do trzech litrów, które mają zakrętki i wieczka wykonane z tworzyw sztucznych.
- (3) Na podstawie wniosku zawartego w decyzji wykonawczej C(2020) 7244 CEN opracował nową normę zharmonizowaną EN 17665:2022+A1:2023.
- (4) Komisja wspólnie z CEN oceniła, czy norma opracowana przez CEN jest zgodna z wnioskiem zawartym w decyzji wykonawczej C(2020) 7244.
- (5) Norma zharmonizowana EN 17665:2022+A1:2023 spełnia założone wymagania przewidziane w dyrektywie (UE) 2019/904. Należy zatem opublikować odniesienia do tej normy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (6) Zgodność z normą zharmonizowaną stanowi podstawę do domniemania zgodności z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami określonymi w inijnym prawodawstwie harmonizacyjnym od dnia publikacji odniesienia do takiej normy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Niniejsza decyzja powinna zatem wejść w życie w dniu jej opublikowania,

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/904 z dnia 5 czerwca 2019 r. w sprawie zmniejszenia wpływu niektórych produktów z tworzyw sztucznych na środowisko (Dz.U. L 155 z 12.6.2019, s. 1).

⁽³⁾ Decyzja wykonawcza Komisji C(2020) 7244 z dnia 27 października 2020 r. w sprawie wniosku o normalizację do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego w odniesieniu do niektórych pojemników na napoje jednorazowego użytku z tworzyw sztucznych o pojemności do trzech litrów, które mają zakrętki i wieczka wykonane z tworzyw sztucznych, na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/904.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* odniesienie do normy zharmonizowanej EN 17665:2022 +A1:2023 „Opakowania – Metody badań oraz wymagania mające na celu wykazanie, że zakrętki i wieczka z tworzyw sztucznych pozostają przymocowane do pojemników na napoje”, opracowanej na potrzeby dyrektywy (UE) 2019/904.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 maja 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2023/1061**z dnia 31 maja 2023 r.**

w sprawie ustanowienia wykazu dokumentów podróży Federacji Rosyjskiej wydawanych w regionach lub na terytoriach Ukrainy, które są okupowane przez Federację Rosyjską, lub na terytoriach separatystycznych w Gruzji, które nie znajdują się pod kontrolą rządu Gruzji, albo wydawanych osobom zamieszkałym w tych regionach i na tych terytoriach, które to dokumenty nie są akceptowane jako ważne dokumenty podróży do celów wydawania wiz i przekraczania granic zewnętrznych

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2512 z dnia 14 grudnia 2022 r. w sprawie nieakceptowania dokumentów podróży Federacji Rosyjskiej wydawanych w Ukrainie i Gruzji ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją (UE) 2022/2512 konieczne jest sporządzenie wykazu dokumentów podróży Federacji Rosyjskiej wydawanych w regionach lub na terytoriach Ukrainy, które są okupowane przez Federację Rosyjską, lub na terytoriach separatystycznych w Gruzji, które 22 grudnia 2022 r. nie znajdowały się pod kontrolą rządu Gruzji, albo wydawanych osobom zamieszkałym w tych regionach i na tych terytoriach, które to dokumenty nie są akceptowane jako ważne dokumenty podróży do celów wydawania wiz zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009 ⁽²⁾ i przekraczania granic zewnętrznych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 ⁽³⁾.
- (2) Wykaz powinien zawierać dokładne i aktualne informacje dla organów państw członkowskich odpowiedzialnych za rozpatrywanie wniosków wizowych i przeprowadzanie odpraw granicznych na temat dokumentów podróży, które zgodnie z decyzją (UE) 2022/2512 nie powinny być akceptowane. Celem wykazu jest zapewnienie jednolitego stosowania dorobku prawnego UE w zakresie wiz i kontroli, którym podlegają osoby przekraczające granice zewnętrzne.
- (3) 18 marca 2014 r., po bezprawnej aneksji Autonomicznej Republiki Krymu i miasta Sewastopol przez Federację Rosyjską, prezydent Federacji Rosyjskiej podpisał traktat o włączeniu. W związku z tym dokumenty podróży wydane po 18 marca 2014 r. w Republice Autonomicznej Krymu lub w mieście Sewastopol, albo osobom tam zamieszkałym, powinny zostać ujęte w wykazie.
- (4) 24 kwietnia 2019 r., dekretem prezydenta Federacji Rosyjskiej nr 183, Rosja uprościła procedury uzyskiwania rosyjskiego obywatelstwa – w tym rosyjskich paszportów międzynarodowych – przez mieszkańców niekontrolowanych przez rząd ukraińskich obwodów donieckiego i ługańskiego. W związku z tym dokumenty podróży wydane po 24 kwietnia 2019 r. w obwodzie donieckim lub w obwodzie ługańskim, albo osobom tam zamieszkałym, powinny zostać ujęte w wykazie.
- (5) 25 maja 2022 r. Federacja Rosyjska rozszerzyła uproszczoną procedurę uzyskiwania rosyjskiego obywatelstwa na obwody chersoński i zaporoski. 11 lipca 2022 r. Rosja rozszerzyła paszportyzację na całe terytorium Ukrainy, tak aby wszyscy obywatele Ukrainy mogli ubiegać się o rosyjskie obywatelstwo i uzyskać rosyjski paszport w ramach procedury uproszczonej. Na mocy dekretu z 11 lipca 2022 r. rosyjskie dokumenty podróży są wydawane w obwodzie charkowskim od 1 sierpnia 2022 r. Większość obwodu charkowskiego została wyzwolona przez Ukrainę 9 września 2022 r. Rosyjskie dokumenty podróży wydane w tym obwodzie mogą być w obiegu. W związku z tym dokumenty podróży wydane po 25 maja 2022 r. w obwodzie chersońskim lub w obwodzie zaporoskim, a także po 1 sierpnia 2022 r. w obwodzie charkowskim, albo osobom tam zamieszkałym, powinny zostać ujęte w wykazie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 326 z 21.12.2022, s. 5.

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Wizowy (kodeks wizowy) (Dz.U. L 243 z 15.9.2009, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1).

- (6) 26 sierpnia 2008 r. prezydent Federacji Rosyjskiej zarządził, że Rosja formalnie uzna Abchazję i Osetię Południową jako niepodległe państwa. W związku z tym dokumenty podróży wydane po 26 sierpnia 2008 r. w Abchazji lub Osetii Południowej, albo osobom tam zamieszkałym, powinny zostać ujęte w wykazie.
- (7) Fakt, że dany kraj lub podmiot figurują w wykazie, nie oznacza, że są one uznawane na mocy prawa międzynarodowego przez co najmniej jedno państwo członkowskie.
- (8) Zważywszy że decyzja (UE) 2022/2512 powstała w oparciu o dorobek Schengen, zgodnie z art. 4 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej oraz do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania powiadomiła o wdrożeniu decyzji (UE) 2022/2512 do swojego prawa krajowego. W związku z powyższym na mocy prawa międzynarodowego Dania ma obowiązek wprowadzenia w życie przepisów niniejszej decyzji.
- (9) Niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Irlandii zgodnie z decyzją Rady 2002/192/WE⁽⁴⁾; Irlandia nie uczestniczy w związku z tym w jej przyjęciu i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.
- (10) W odniesieniu do Islandii i Norwegii niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Umowy zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen⁽⁵⁾, które wchodzą w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 lit. A i B decyzji Rady 1999/437/WE⁽⁶⁾.
- (11) W odniesieniu do Szwajcarii niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen⁽⁷⁾, które wchodzą w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 lit. A i B decyzji Rady 1999/437/WE w związku z art. 3 decyzji Rady 2008/146/WE⁽⁸⁾.
- (12) W odniesieniu do Liechtensteinu niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen⁽⁹⁾, które wchodzą w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 lit. A i B decyzji Rady 1999/437/WE w związku z art. 3 decyzji Rady 2011/350/UE⁽¹⁰⁾.
- (13) W odniesieniu do Cypru, Bułgarii i Rumunii niniejsza decyzja stanowi akt oparty na dorobku Schengen lub w inny sposób z nim związany w rozumieniu, odpowiednio, art. 3 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2003 r., art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2005 r. oraz art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2011 r. w odniesieniu do wydawania wiz zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 810/2009, o których mowa w art. 1 lit. a) decyzji (UE) 2022/2512, mając na uwadze, że stanowi on akt oparty na dorobku Schengen lub w inny sposób z nim związany w rozumieniu, odpowiednio,

⁽⁴⁾ Decyzja Rady 2002/192/WE z dnia 28 lutego 2002 r. dotycząca wniosku Irlandii o zastosowanie wobec niej niektórych przepisów dorobku Schengen (Dz.U. L 64 z 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Decyzja Rady 2011/350/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się do zniesienia kontroli na granicach wewnętrznych i do przemieszczania się osób (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 19).

art. 3 ust. 1 Aktu przystąpienia z 2003 r. i art. 4 ust. 1 Aktu przystąpienia z 2005 r. w odniesieniu do przekraczania granic zewnętrznych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/399, o którym to przekraczaniu mowa w art. 1 lit. b) decyzji (UE) 2022/2512.

- (14) Aby umożliwić szybkie i jednolite zastosowanie środków przewidzianych w decyzji (UE) 2022/2512 i ze względu na sytuację nadzwyczajną w regionach i na terytoriach w Ukrainie, które są okupowane przez Rosję, jak również na terytoriach separatystycznych w Gruzji, niniejsza decyzja powinna wejść w życie w trybie pilnym, następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wykaz dokumentów podróży Federacji Rosyjskiej, o którym mowa w art. 1 decyzji (UE) 2022/2512, określono w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 maja 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

Wykaz dokumentów podróży Federacji Rosyjskiej, o którym mowa w art. 1 decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2512 ⁽¹⁾**1. Ukraina:**

Paszport zwykły

Paszport dyplomatyczny

Zezwolenie na pobyt dla bezpieczeństwa

Świadectwo do celów powrotu

Dowód tożsamości marynarza

Książeczka żeglarska

Wydawane w następujących regionach lub na następujących terytoriach lub osobom tam zamieszkałym:

Autonomiczna Republika Krymu i miasto Sewastopol po 18 marca 2014 r.;

obwód doniecki po 24 kwietnia 2019 r.;

obwód ługański po 24 kwietnia 2019 r.;

obwód chersoński po 25 maja 2022 r.;

obwód zaporoski po 25 maja 2022 r.;

obwód charkowski po 1 sierpnia 2022 r.

2. Gruzja:

Paszport zwykły

Paszport dyplomatyczny

Zezwolenie na pobyt dla bezpieczeństwa

Świadectwo do celów powrotu

Dowód tożsamości marynarza

Książeczka żeglarska

Wydawane w następujących regionach lub na następujących terytoriach lub osobom tam zamieszkałym:

Abchazja po 26 sierpnia 2008 r.;

Osetia Południowa po 26 sierpnia 2008 r.

⁽¹⁾ 1 Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2512 z dnia 14 grudnia 2022 r. w sprawie nieakceptowania dokumentów podróży Federacji Rosyjskiej wydawanych w Ukrainie i Gruzji (Dz.U. L 326 z 21.12.2022, s. 1).

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2022/1684 z dnia 28 września 2022 r. w sprawie równowagi ram regulacyjnych Tajwanu ⁽¹⁾ dotyczących kontrahentów centralnych z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do izb rozliczeniowych kontraktów terminowych typu futures objętych nadzorem komisji nadzoru finansowego

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 252 z dnia 30 września 2022 r.)

Strona 85, art. 2:

zamiast: „2022 r.”,

powinno być: „2025 r.”.

⁽¹⁾ Niniejszej decyzji nie należy interpretować jako odzwierciedlającej jakiegokolwiek oficjalne stanowisko Unii Europejskiej w odniesieniu do statusu prawnego Tajwanu.

Sprostowanie do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1924/2006 i (WE) nr 1925/2006 oraz uchylecia dyrektywy Komisji 87/250/EWG, dyrektywy Rady 90/496/EWG, dyrektywy Komisji 1999/10/WE, dyrektywy 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, dyrektyw Komisji 2002/67/WE i 2008/5/WE oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 608/2004

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 304 z dnia 22 listopada 2011 r.)

Strona 49, załącznik VI, część A pkt 7:

zamiast: „w języku włoskim: »carne ricomposta« i »pesce ricomposto«,”

powinno być: „w języku włoskim: »costituito da parti di carne« i » costituito da parti di pesce«,”.

Sprostowanie do decyzji Rady (WPZiB) 2023/193 z dnia 30 stycznia 2023 r. zmieniającej decyzję 2014/145/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z działaniami podważającymi integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażającymi

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 26 I z dnia 30 stycznia 2023 r.)

Strona 5, załącznik, kolumna pierwsza w sekcji „Podmioty”:

zamiast: „175.”,

powinno być: „174a”.

Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) 2023/192 z dnia 30 stycznia 2023 r. wykonującego rozporządzenie (UE) nr 269/2014 w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 26 I z dnia 30 stycznia 2023 r.)

Strona 3, załącznik, kolumna pierwsza w sekcji „Podmioty”:

zamiast: „175.”,

powinno być: „174a.”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)